

### Banca - Generale

#### Ungherese

Fel tudok venni pénzt külön díjak fizetése nélkül?

Domandare se ci sono spese di commissione quando prelevi in un determinato paese

#### Italiano

Posso prelevare in [paese] senza pagare le spese di commissione?

Mennyi a költsége annak, ha nem a saját bankom automatáját használom?

Domandare quali sono le spese di commissione quando prelevi allo sportello bancomat di un'altra banca

Quali sono le spese di commissione se prelevo da una banca diversa dalla mia?

### Banca - Aprire un conto corrente

#### Ungherese

Szeretnék bankszámlát nyitni.

Dire che vuoi aprire un conto corrente

#### Italiano

Vorrei aprire un conto corrente.

Szeretném megszüntetni a bankszámlám.

Dire che vuoi chiudere il tuo conto corrente

Vorrei chiudere il mio conto corrente.

Lehetséges online bankszámlát nyitni?

Domandare se puoi aprire un conto corrente con una procedura online

Posso aprire un conto corrente online?

Bankkártyát vagy hitelkártyát kapok majd?

Domandare che tipo di carta è prevista con il tuo conto

Riceverò una carta di debito o una carta di credito?

Lehetséges telefonon banki ügyeket intézni?

Domandare se puoi effettuare operazioni bancarie dal tuo cellulare

Posso effettuare operazioni bancarie dal mio cellulare?

Milyen típusú bankszámlák vannak?

Domandare quali tipi di conto corrente sono disponibili

Quali tipi di conti corrente sono disponibili?

folyószámla

Tipo di conto corrente

conto corrente

takarékszámla

Tipo di conto corrente

conto di risparmio

személyi számla

Tipo di conto corrente

**conto personale**

közös számla

Tipo di conto corrente

**conto cointestato**

gyerekszámlla

Tipo di conto corrente

**conto per bambini**

devizaszámla

Tipo di conto corrente

**conto in valuta estera**

üzleti számla

Tipo di conto corrente

**conto aziendale**

diákszámlla

Tipo di conto corrente

**conto per studenti**

Vannak havi költségek?

Domandare se sono previsti canoni mensili per il conto

**Ci sono dei canoni mensili per il conto?**

Mennyibe kerülnek a nemzetközi utalások?

Domandare informazioni sulle commissioni per i bonifici esteri

**Quali sono le commissioni per i bonifici internazionali?**

Ha ellopják a kártyát, van rajta biztosítás?

Domandare se è fornita un'assicurazione in caso la carta venga persa o rubata

**C'è un'assicurazione in caso la mia carta venga smarrita o rubata?**

Kapok csekkfüzetet is?

Domandare se viene fornito un libretto degli assegni quando si apre un conto

**Riceverò un libretto degli assegni?**

Mekkora a megtakarítási kamatláb?

Informarsi riguardo il tasso d'interesse sui risparmi

**Qual è il tasso di interesse sui risparmi?**

Hogyan tudnak megvédeni a csalóktól?

Domandare quali provvedimenti prenda la banca in caso di frode

**In che modo potete proteggermi dalle frodi?**

Elvesztettem a kártyám.

Dire che hai perso la tua carta di credito

**Ho smarrito la mia carta di credito**

Ellopták a kártyám.

Dire che la tua carta di credito è stata rubata

**La mia carta di credito è stata rubata**

Le tudják tiltani a számlám?

Chiedere se la banca può bloccare il tuo conto corrente

**Potete bloccare il mio conto corrente?**

Szükségem van egy új kártyára.

Dire che hai bisogno di una carta sostitutiva

**Ho bisogno di una carta sostitutiva**

## Banca - Aiuto finanziario

### Ungherese

Szeretnék több információt megtudni a hitelekéről.

Chiedere informazioni sui prestiti

### Italiano

**Vorrei avere delle informazioni riguardo i prestiti.**

Szeretnék többet megtudni a kamatlábról.

Informarsi sul tasso d'interesse

**Qual è il tasso d'interesse?**

Szeretnék többet megtudni a jelzálogról.

Chiedere informazioni sui mutui ipotecari

**Vorrei avere delle informazioni sui mutui ipotecari.**

Szeretnék beszélni egy jelzálog-tanácsadóval.

Chiedere di parlare con un consulente riguardo i mutui ipotecari

**Vorrei parlare con un consulente riguardo i mutui ipotecari.**

Ez az első lakás/ház, amit veszek.

Dire che stai comprando la tua prima casa

**Sto comprando la mia prima casa.**

Ez a második ingatlan, amit vásárolok.

Dire che stai comprando una seconda proprietà

**Sto comprando una seconda proprietà.**

Szeretnék új jelzálogot.

Dire che vuoi accendere una seconda ipoteca

**Vorrei accendere una seconda ipoteca.**

Szeretném felülvizsgáltatni a meglévő jelzálogot.

Dire che vuoi rivedere le condizioni del tuo mutuo ipotecario

**Vorrei rinegoziare il mio mutuo ipotecario.**

Kiadásra szánt ingatlant vásárolok.

Dire che stai comprando una proprietà da affittare

**Sto acquistando una proprietà da affittare.**

A bruttó éves jövedelmem \_\_\_\_\_.

Dire a quanto ammonta il tuo reddito annuo lordo

**Il mio reddito lordo annuo è \_\_\_\_\_.**

## Banca - Assicurazione

### Ungherese

Szeretnék biztosítást kötni.

Dire che sei interessato/a ad acquistare un'assicurazione

### Italiano

**Vorrei stipulare una polizza assicurativa.**

lakásbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione sulla casa**

utazásbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione viaggi**

életbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione sulla vita**

egészségbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione sanitaria**

gépjármű-biztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione auto**

kisállatbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione per gli animali domestici**

lopásbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione contro il furto**

jelzálogvédelem

Tipo di assicurazione

**protezione mutuo**

tanulói vagyon

Tipo di assicurazione

**assicurazione sui beni degli studenti**

csportbiztosítás

Tipo di assicurazione

**polizza collettiva**

vagyonbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione sui titoli di proprietà**

árvízi biztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione contro le inondazioni**

tűzbiztosítás

Tipo di assicurazione

**assicurazione contro gli incendi**

Hány hónapig fedez a biztosítás?

Domandare per quanti mesi sarai coperto/a dall'assicurazione

**Per quanti mesi sarò coperto/a?**

Mennyibe kerül a biztosítás?

Domandare il costo dell'assicurazione

**Qual è il costo dell'assicurazione?**